# Guardian Angels Catholic Church and School

215 Second Street West • Chaska, MN • 55318 www.GAChaska.org • (952) 227-4000

# St. Nícholas Catholic Church

412 Fourth Street West • Carver, MN • 55315 www.StNicholasCarver.org • (952) 448-2345

# **Mass Schedule**

(Note: All Masses are at Guardian Angels until further notice)

Ω—indicates a live-streamed Mass which can be found at: https://gachaska.org/live-mass-and -mass-video-archive/

### Weekdays:

Tuesday: 5:30 p.m. Wednesday: 8:00 a.m. $\Omega$  Thursday: 8:00 a.m. $\Omega$  Friday: 8:00 a.m. $\Omega$ 

#### Weekends:

Saturdays: 4:30 p.m.
Sundays: 8:00 a.m. /
10:00 a.m.Ω
Sunday: 12:30 p.m. (Mass in

Spanish)Ω

### **Reconciliation:**

Saturday: 3:15-4:15 p.m.

# Eucharistic Adoration:

Thursday: 8:30-7:00pm

# Today's Readings

First Reading — The Lord said to Job: Who shut within doors the sea? And who said: Thus far shall you come but no farther! (Job 38:1, 8-11).

Psalm — Give thanks to the Lord, his love is everlasting (Psalm 107). Second Reading — Whoever is in Christ is a new creation (2 Corinthians 5:14-17).

ans 5:14-17). **Gospel** — Who is this whom even wind and sea obey? (Mark 4:35-41).

The English translation of the Psalm Responses from the Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Jesus rebuked the wind, and said to the sea, "Quiet! Be still!"

The wind ceased and there was great calm.

MARK 4:39



TWELFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME



JUNE 20, 2021

© J. S. Paluch Co., Inc. Excepts from the Lectionary for Mass © 2008, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD. All rights reserved. Photo: zetletic/Adobe Stock

#### **Guardian Angels Parish & School Staff**

Church Phone (952) 227-4000 School Phone (952) 227-4010

Fr. Tony VanderLoop, Pastor (952)-679-9415

frtonyvanderloop@gachaska.org

Deacon John Cleveland Lynn Arnal, Business Administrator Maranda Vannett Admin. Assistant Viviana Sotro

jcleveland@gachaska.org larnal@gachaska.org mvannett@gachaska.org vsotro@gachaska.org foprosko@gachaska.org mmullins@gachaska.org bulletin@GAchaska.org prayerchain@GAchaska.org

Mike Mullins Bulletin Prayer Line

Fran Oprosko

# **GA Lay Leadership Positions**

Dan Bergner, Trustee 952-367-7432
Kris Janey, Trustee 612-325-9284
Leo Forner, Facilities Council Chair 952-448-3312
Mary Van Sloun, Cemetery Board Chair 952-448-4815

#### St. Nicholas Staff

Deacon Jim Bauhs, Parish Life Administrator
Lynn Arnal, Business Administrator
Bulletin

612-405-0116
952-448-2345
bulletin@GAchaska.org

#### St. Nicholas Lay Leadership Positions

 John Turek, Trustee
 952-448-2345

 Dan Svoboda, Trustee
 952-448-2345

 John Turek, Finance/ Property Chair
 952-448-2345

 JoAnn Hasse, Cemetery
 612-708-4118

 Darlene Mahowald, Prayer Chain/ Funeral
 952-448-4464

 Prayer Garden
 952-913-4964

**Mass Intentions**: Mass intentions may be for the living and/or the departed, with a † designating in the bulletin a deceased person. There is a \$10 suggested donation per Mass intention. Permission from the sick person or his/her family must be granted before a name's inclusion in these prayers. To schedule a Mass intention, call the Parish Office.

**Baptism**: Our Baptism Belonging Class is required for all parents as a first step to Baptism of your child. We encouraged Godparents to attend. The Belonging Class is held once per month after the 10:00AM Mass. Please call the parish office to sign up for the class. Baptism dates wull be given at the class. Special dates requested will be considered and accommodated depending on circumstances.

**Reconciliation**: Saturdays at 2:45—3:45 PM or by appointment.

**Matrimony**: Marriage preparation is required. Please call Father Tony VanderLoop, Pastor, at 952-679-9415 at least eight months in advance.

**Anointing**: If you wish to receive an anointing please call the Parish Office: (952) 227-4000.

Communion for the Homebound: When we come together to pray at our Eucharistic liturgy, we do not forget the members of our community who are unable to be with us because of ill health. We remember them in our prayers, and we wish to include them in our Holy Communion. Members of our community bring the Blessed Sacrament to them to comfort them and to unite us in the Eucharist. We are not always aware of those who have this need. Please call the Parish Office to let us know if you or a member of your family would like to have Holy Communion brought to them. That way we can schedule a time for our ministers to visit and bring the Sacrament.

**Hospital, Nursing Home, Homebound Visits:** Churches are no longer notified by hospitals or nursing homes when a parishioner is admitted unless the family has requested it. If you or a family member are homebound, hospitalized or in a nursing home and would like a visit from a member of the ministry staff, please call the Parish Office.

# **An Act of Spiritual Communion**

My Jesus, I believe that You are present in the most Blessed Sacrament. I love You above all things and I

desire to receive You into my soul. Since I cannot now receive You sacramentally, come at least spiritually into my heart. I embrace You as if You were already there, and unite myself wholly to You. Never permit me to be separated from You. Amen



# Church Calendar

Monday, June. 21 (office open 8:30am-12:30pm)

7 p.m. Knights of Columbus Meeting

Tuesday, June. 22 (office open 8:30am-4:30pm)

5:30 p.m. Mass at GA †

Wednesday, June.23 (office open 8:30am-4:30pm)
All Day: Cursillo Weekend Retreat Set Up

8 a.m. Mass at GA †

Thursday, June. 24 (office open 8:30am-4:30pm)

All Day: Cursillo Weekend Retreat 8:00 a.m. Mass at GA† Tony Knoll

Friday, June. 25 (office open 8:30am-12:30pm)

All Day: Cursillo Weekend Retreat

8:00 a.m. Mass at GA†

7 p.m. Servers Formation (Latino Community)

Saturday, June.26

All Day: Cursillo Weekend Retreat

4:30 p.m. Mass at GA † John Pass

Sunday, June 27

All Day: Cursillo Weekend Retreat

8 a.m. Mass at GA † Raymond & Juliet Schubert

10 a.m. Mass at GA † Marcel, Florence, and Elim Adjournani

12:30 p.m. Mass in Spanish at GA—Mass for the People

6:45 p.m. Marriage Encounter Meeting

# Readings for the Week

Monday: Gn 12:1-9; Ps 33:12-13, 18-20, 22; Mt 7:1-5

Tuesday: Gn 13:2, 5-18; Ps 15:2-4ab, 5; Mt 7:6, 12-14

Wednesday: Gn 15:1-12, 17-18; Ps 105:1-4, 6-9;

Mt 7:15-20

**Thursday:** *Vigil*: Jer 1:4-10; Ps 71:1-6ab, 15ab, 17;

1 Pt 1:8-12; Lk 1:5-17

**Day**: Is 49:1-6; Ps 139:1-3, 13-15;

Acts 13:22-26; Lk 1:57-66, 80

Friday: Gn 17:1, 9-10, 15-22; Ps 128:1-5; Mt 8:1-4

**Saturday:** Gn 18:1-15; Lk 1:46-50, 53-55; Mt 8:5-17

**Sunday:** Wis 1:13-15; 2:23-24; Ps 30:2, 4-6, 11-13;

2 Cor 8:7, 9, 13-15; Mk 5:21-43 [5:21-24,

35b-43]

#### Let's Write to Pharmaceutical Companies Urging Them to Stop Using Abortion-Derived Cell Lines

I recently received my second dose of the Pfizer Covid-19 vaccine. I did it reluctantly, believing that the medical risks were negligible enough (through my own research), but knowing that a cell-line derived from

an aborted child was used for its testing. I followed the USCCB guidelines believing that my immediate participation in doing what I could do to help end the pandemic which has cost many lives justified my very remote participation in the evil of the way the vaccine was produced.

While many of us have made this choice, I believe that we should do so with a sobering reflection that the evil of abortion has now worked its way even into medicine. But with that reflection, the U.S. Conference of Catholic Bishops has urged us to action. The Secretariat of Pro-Life Activities has launched a campaign urging us to write letters to pharmaceutical companies urging them to stop the use of abortion-derived cell lines in the development and testing of vaccines.

To make it easier to do so, the USCCB website has provided sample letters at <a href="https://www.usccb.org/resources/letters-pharmaceutical-companies">https://www.usccb.org/resources/letters-pharmaceutical-companies</a>. I really encourage you to log onto the site and read a sample letter. The companies listed are Pfizer, Moderna, AstraZeneca, Johnson & Johnson, GlaxoSmithKline, Merck and Sanofi Pasteur. The letters spell out clearly which vaccines in addition to some Covid-19 vaccines are produced immorally, urges the company official to stop relying on such cell lines, and thanks the company for instances in which new vaccines are produced ethically or in which existing vaccines are now produced in a new manner without relying on such cell lines. The research regarding names, companies, what they produce and how they produce it has already been done. So it will be quite easy to send a letter to these companies!

Our Lord calls us to witness. But we cannot witness without action. Let's take this action and see what God can do! - Father Tony

#### **FAQs: Back to Mass**

#### If I can work from home, why can't I worship from home?

It is powerful when we come together to pray. Jesus tells us, "For where two or three are gathered together in my name, there am I in the midst of them." (Matthew 18:20) Certainly, we can pray anywhere; the Lord invites us to relationship with Him. But there is something extra special about coming together in worship on the Sabbath (Saturday evening-Sunday) in the sanctuary. St. John Chrysostom said, "You cannot pray at home as at church, where there is a great multitude, where exclamations are cried out to God as from one great heart, and where there is something more: the union of minds, the accord of souls, the bond of charity, the prayers of the priests" (CCC 2179).

### Why is receiving Communion vital to the Catholic faith?

Holy Communion is "the source and summit of the Christian Life." (CCC 1324). The Apostles and earliest Christian communities joined in community for celebration of the Eucharist. In the Acts of the Apostles, we read, "They devoted themselves to the teaching of the apostles and to the communal life, to the breaking of the bread and to the prayers" (Acts 2:42). St. Paul also refers to the celebration of communion, writing, "The cup of blessing that we bless, is it not a participation in the blood of Christ? The bread that we break, is it not a participation in the body of Christ?" (1 Corinthians 10:16).

Jesus chose such a moment to reveal his identity soon after the resurrection, following his journey alongside two travelers on the road to Emmaus: "And it happened that, while he was with them at table, he took bread, said the blessing, broke it, and gave it to them. With that their eyes were opened and they recognized him, but he vanished from their sight... Then the two recounted what had taken place on the way and how he was made known to them in the breaking of the bread" (Luke 24: 30 -31, 35).

#### How are parishes keeping us safe when we attend Mass?

Parishes follow stringent liturgical protocols to ensure the safety of all participating in the Mass. Find the latest liturgical protocols from the archdiocesan Office of Worship, as well as guidelines for returning to Mass safely and returning to Communion at archspm.org/liturgicalprotocols, archspm.org/ returntomass and archspm.org/returntocommunion.

# If I've been worshipping from home for over a year, why should I go back now?

Since resuming public worship in May 2020, parishes have taken great care to ensure safety protocols are followed by staff, as well as Mass-goers. With the rise in percentage of the population vaccinated, cases are decreasing and we are starting to see the light at the end of the pandemic tunnel. For these reasons and more, Gov. Walz announced in Executive Order 21:21 that social distancing will no longer be mandated indoors beginning Friday, May 28 – meaning that parishes prepared to do so may open at full capacity at that time. Masks are still required for all ages five and over, and recommended for those ages two and over. Parishes stand ready and eager to welcome back the faithful for in-person worship.

#### What is the purpose of the Sunday obligation?

God gave his people the gift of the Sabbath (Saturday evening – Sunday), and in the Third Commandment instructed for our wellbeing that we keep it holy. For more on this, read five reasons why attending Mass weekly is essential to our faith at archspm.org/5reasons.

The Sunday obligation to attend Mass in person was temporarily lifted during the pandemic out of concern for the safety of our most vulnerable. The faithful who do not attend Mass in person are asked to find a Mass on TV, the radio or online and make a Spiritual Communion. Where that is not an option, it would be appropriate to pray the Liturgy of the Hours or the Rosary.

As the pandemic subsides and health risks lessen, the bishops of Minnesota are discussing when the Sunday obligation will be reinstated. Even after that time, there remains reasons why a Catholic have a dispensation from the Sunday obligation, including when he or she is ill or serving as caretaker for one who cannot attend Mass.

#### Will Mass look different?

Yes, a bit. Even after social distancing is no longer mandated indoors, parishes may still have designated seating areas as they transition back to full capacity. Your local municipality or parish may still require face coverings indoors for all those ages five and over. Additionally, baptismal fonts and holy water stoups may be empty, restrooms may have capacity limits, congressional singing may be discouraged, coffee and donuts may not be offered yet, and parishes may provide hand sanitizer for all those participating in the Mass.

Yet more powerful than the differences are what remains the same: Jesus in the Eucharist. The sense of community and fellowship among those worshiping. And the opportunity to participate in the sacrifice of the Mass, just as believers have since the very beginning of Christianity.

# Sunday Readings June 20, 2021 Twelfth Sunday in Ordinary Time

# Reading 1 Jb 38:1, 8-11

The Lord addressed Job out of the storm and said: Who shut within doors the sea, when it burst forth from the womb; when I made the clouds its garment and thick darkness its swaddling bands? When I set limits for it and fastened the bar of its door, and said: Thus far shall you come but no farther, and here shall your proud waves be stilled!

### Responsorial Psalm

107:23-24, 25-26, 28-29, 30-31

# R. Give thanks to the Lord, his love is everlasting.

They who sailed the sea in ships, trading on the deep waters, These saw the works of the LORD and his wonders in the abvss.

# R. Give thanks to the Lord, his love is everlasting.

His command raised up a storm wind which tossed its waves on high. They mounted up to heaven; they sank to the depths; their hearts melted away in their plight.

# R. Give thanks to the Lord, his love is everlasting.

They cried to the LORD in their distress; from their straits he rescued them, He hushed the storm to a gentle breeze, and the billows of the sea were stilled.

## R. Give thanks to the Lord, his love is everlasting.

They rejoiced that they were calmed, and he brought them to their desired haven. Let them give thanks to the LORD for his kindness and his wondrous deeds to the children of men

R. Give thanks to the Lord, his love is everlasting.

# Reading 2

2 Cor 5:14-17

Brothers and sisters: The love of Christ impels us, once we have come to the conviction that one died for all; therefore, all have died. He indeed died for all, so that those who live might no longer live for themselves but for him who for their sake died and was raised. Consequently, from now on we regard no one according to the flesh; even if we once knew Christ according to the flesh, yet now we know him so no longer. So whoever is in Christ is a new creation: the old things have passed away; behold, new things have come.

### Gospel Mk 4:35-41

On that day, as evening drew on, Jesus said to his disciples: "Let us cross to the other side." Leaving the crowd, they took Jesus with them in the boat just as he was. And other boats were with him. A violent squall came up and waves were breaking over the boat, so that it was already filling up. Jesus was in the stern, asleep on a cushion. They woke him and said to him, "Teacher, do you not care that we are perishing?" He woke up, rebuked the wind, and said to the sea, "Quiet! Be still!" The wind ceased and there was great calm. Then he asked them, "Why are you terrified? Do you not yet have faith?" They were filled with great awe and said to one another, "Who then is this whom even wind and sea obey?"

Excerpts from the Lectionary for Mass for Use in the Dioceses of the United States of America, second typical edition © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970 Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington, DC. Used with permission. All rights reserved. No portion of this text may be reproduced by any means without permission in writing from the copyright owner. The English translation of the Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

## **Lectors Needed!**

We are in need of more lectors! If you are willing and able, please contact the Parish Office at (952)-227-4000

Thank you for your consideration!

# **Synod Small Groups Starting this Fall**



If you ever start a sentence with, "The Church needs to..." then a Synod Small Group is for you! Recently, we have made announcements at Mass about the Fall Small Groups that are planned at Guardian Angels Parish. Check our website for a document explaining the Synod Process that our Archbishop, in his wisdom, has called together and why these small groups

are critical to the process of providing information about the best ways for the local Catholic Church to form:

- 1. Parishes that are in the service of evangelization;
- 2.Missionary disciples who know Jesus's love and respond to his call; and
- 3. Youth and young adults in and for a Church that is always young. You can take action to be a part of this process by
  - 1. Complete the interest form in the slots in the Church pews and hand in to the collection basket.
  - 2.Go online at GAChaska.org to complete your interest form.
  - Check out Archspm.org, our archdiocesan resource about the Synod Process.
  - 4.Join a small group in the fall starting Sept 19 6 weekly sessions, 2 hours each.

Your input will help our local Church grow in understanding in the 3 Synod Focus Areas and help each of us reflect on our faith and our Church so we may better "reach out from the altar of Christ to Educate, Serve and Evangelize".

# Prayer to Saint Michael the Archangel

Saint Michael the archangel,
defend us in battle.

Be our protection against the wickedness
and snares of the Devil.

May God rebuke him, we humbly pray,
and do thou, O Prince of heavenly hosts,
by the power of God, cast into hell Satan,
and all the evil spirits,
who prowl about the world
seeking the ruin of souls. Amen.



# **GA Financial Updates**

# Pave the Way Capital Campaign (June 1)

Amount of Pledges Committed: \$1,078,391.00 Amount Actually Received: \$1,072,001.35 Remaining Amount of Loan: \$59,711.71

## **Stewardship Giving (June 1)**

Amount Collected YTD: \$565,218.94 Amount Budgeted YTD: \$567,350.00 Total Amount Budgeted through June 30: \$617,500

**Maintenance Fund Collected YTD (June 1):** 

\$34,852.26

# Funeral Luncheons to Resume July 1st

We will be resuming funeral luncheons with a target date of July 1st. If you were a funeral luncheon coordinator or volunteer prior to the pandemic and are no longer able to assist, please contact Linda Forner at 952-240-7226 by June 8th. All volunteers in this ministry must be fully vaccinated including the two -week waiting period.

We are grateful to resume this ministry to families who have lost a loved one!

# SIGN UP FOR CURSILLO AT G.A. WEEKENDS JUNE & JULY

#### **UPCOMING WEEKENDS AT GA**

Women, June 24-27 Men, July 8-11<sup>th</sup> Contact Deacon John Cleveland for more information <u>icleveland@gachaska.org</u>

# **Peter's Pence Collection**

Next week we will take up the Peter's Pence Collection, which is a way to support the Universal Church and the work of the Holy See, including helping Pope Francis with the funds to carry out his charitable works. These works benefit our brothers and sisters on the margins of society, including victims of war, oppression and disasters. Please be generous.

For more information, visit www.peterspence.va/en.html.

# **Town Hall Meeting**

Mark your Calendars!

# Tuesday, June 29th

Some topics we will cover will be finances including capital campaign wrap-up, a top priority for our maintenance fund, Archdiocesan Synod and next year's faith formation.

# Changes to our Mass schedule in June!

Father Tony will be gone to the biennial priest's assembly in Winona during the following week. Deacon John will offer communion services on Tuesday, June 22<sup>nd</sup> at 5:30 PM and on Wednesday and Thursday, June 23<sup>rd</sup> and 24<sup>th</sup> at 8:00 AM. Thank you for your understanding

# **Changes to Guardian Angels Staff and Office Hours**

Dear Parishioners,

Neal Maxwell has resigned his position as Director of Youth Ministry and Formation. We wish him and his family well as they chart a new future with their growing family.

I have hired Fran Oprosko to direct all of our faith formation, including elementary and youth formation and youth ministry. Welcome Fran to this position! We support you.

Maranda Vannett has resigned her position as Administrative Assistant and her last day is Friday, July 2<sup>nd</sup>.

Thank you, Maranda and Neal, for all that you did for Guardian Angels. We wish you well in all of your future plans!

One final note is that our office hours have changed to Mondays 8:30 AM– 12:30 PM, Tuesdays, Wednesdays and Thursdays 8:30 AM to 4:30 PM, and Fridays 8: 30 AM to 12: 30 PM. May God bless our staff, their work, and our day-to-day operations.

Father Tony



www.wmsmonument.com Consider

Remembering Your Parish in Your Will.

For further information, please call the Parish Office.

#### **CHASKA** AUTO REPAIR 🚟 We Know Your Car

Foreign & Domestic Complete Auto Repair Behind Dunn Bros on 2nd Street

# **LOVING REAL ESTATE GROUP** Sheila Loving 612.227.2664 Dennis Loving 952.807.4449

Parishioners heila.loving@cbburnet.com

# Helping you make financial progress.



Mark Sanda, CFP® Financial Representative • Principal Securities Registered Representative (952) 277-4283 | sanda.mark@principal.com

Principal @ 2017 Principal Financial Services, Inc. Principal, Principal and symbol design are registered trademarks and service marks of Principal Financial Services, Inc. a member of the Principal Financial Group®. Insurance products issued by Principal National Life Insurance Co. (except in NY), Principal Life Insurance Co. Securities and advisory products offered through Principal Securities, 800/247-1737, member SIPC. Principal National, Principal Life, and Principal Securities, are members of the Principal Financial Group®, Des Moines, IA 50392. 11807/2086w

# If You Live Alone You Need MDMedAlert!



MDMedAlert EASY Set-up, NO Contract

Nationwide, No Land Line Needed 24/7 365 Monitoring in the USA

FUNERAL HOME &



could

space

MY APPLIANCE



Quality Care. Close to home. stfrancis-shakopee.com 952.428.2000

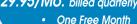


Protecting **Seniors** Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly



- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation Toll Free 1.877.801.8608

**CREMATION SERVICES** 

• Traditional Earth Burial 200 West 3rd Street

нди

- Cremation Services
- Prearrangements
- Pre-Funding

952-448-2137 www.bertasfh.com

Chaska, MN

Our family serving our community since 1977

Whirlpool

Quality appliances and service you can

KitchenAid

(952) 445-2916 MyApplianceSource.com



Catholic Cruises and Tours and The Abostleshib of the Sea of the United States of America Take your FAITH ON A JOURNEY. Call us today at 860-399-1785 or email ပို eileen@CatholicCruisesandTours.com

www.CatholicCruisesandTours.com





ritavannettphotography.com 952-237-7692 rita@vannettstudios.com

PROGRESS VALLEY ELECTRIC

Call Today!

952-448-4841 Chaska

# Serving Seniors in the Spirit of Christ's Love



952-227-0494 REHABILITATION SERVICES

SKILLED NURSING CARE MEMORY CARE ASSISTED LIVING INDEPENDENT LIVING

# Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



# ONE PARISH

Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!





Download Our Free App or Visit www.MY.ONEPARISH.com

# catholicmatch\* Minnesota



# WHY ADVERTISE

IN YOUR LOCAL **CHURCH BULLETIN?**  **GREAT COVERAGE - 97%** of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

**GREAT VALUE - 70%** of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

**GREAT LOYALTY - 41%** of households do business with a company specifically because they are advertising in the church bulletin.

GREAT PRODUCT - 62% of households keep the church bulletin the entire week as reference.

**Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin** Call us at 1-300-621-5197 Email: sales@jspaluch.com

#### Lecturas de Domingo 20 de Junio de 2021 XII Domingo Ordinario

# Primera lectura *Jb 38, 1. 8-11*

El Señor habló a Job desde la tormenta y le dijo: "Yo le puse límites al mar, cuando salía impetuoso del seno materno; yo hice de la niebla sus mantillas y de las nubes sus pañales; yo le impuse límites con puertas y cerrojos y le dije: 'Hasta aquí llegarás, no más allá. Aquí se romperá la arrogancia de tus olas'".

### Salmo Responsorial

Salmo 106, 23-24. 25-26. 28-29. 30-31

# R. (1b) Demos gracias al Señor por su bondades.

Los que la mar surcaban con sus naves, por las aguas inmensas negociando, el poder del Señor y sus prodigios en media del abismo contemplaron.

### R. Demos gracias al Señor por su bondades.

Habló el Señor y un viento huracanado las olas encrespó; al cielo y al abismo eran lanzados, sobrecogidos de terror.

#### R. Demos gracias al Señor por su bondades.

Clamaron al Señor en tal apuro y él los libró de sus congojas Cambió la tempestad en suave brisa, y apaciguó las olas.

## R. Demos gracias al Señor por su bondades.

Se alegraron al ver la mar tranquila y el Señor los llevó al puerto anhelado. Den gracias al Señor por los prodigios que su amor por el hombre ha realizado.

R. Demos gracias al Señor por su bondades.

# Segunda lectura 2 Cor 5, 14-17

Hermanos: El amor de Cristo nos apremia, al pensar que si uno murió por todos, todos murieron. Cristo murió por todos para que los que viven ya no vivan para sí mismos, sino para aquel que murió y resucitó por ellos.

Por eso nosotros ya no juzgamos a nadie con criterios humanos. Si alguna vez hemos juzgado a Cristo con tales criterios, ahora ya no lo hacemos. El que vive según Cristo es una creatura nueva; para él todo lo viejo ha pasado. Ya todo es nuevo.

## Evangelio *Mc 4, 35-41*

Un día, al atardecer, Jesús dijo a sus discípulos: "Vamos a la otra orilla del lago". Entonces los discípulos despidieron a la gente y condujeron a Jesús en la misma barca en que estaba. Iban además otras barcas.

De pronto se desató un fuerte viento y las olas se estrellaban contra la barca y la iban llenando de agua. Jesús dormía en la popa, reclinado sobre un cojín. Lo despertaron y le dijeron: "Maestro, ¿no te importa que nos hundamos?" Él se despertó, reprendió al viento y dijo al mar: "¡Cállate, enmudece!" Entonces el viento cesó y sobrevino una gran calma. Jesús les dijo: "¿Por qué tenían tanto miedo? ¿Aún no tienen fe?" Todos se quedaron espantados y se decían unos a otros: "¿Quién es éste, a quien hasta el viento y el mar obedecen?"

Los textos de la Sagrada Escritura utilizados en esta obra han sido tomados de los Leccionarios I, II y III, propiedad de la Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia Episcopal Mexicana, copyright © 1987, quinta edición de septiembre de 2004. Utilizados con permiso. Todos los derechos reservados. Debido a cuestiones de permisos de impresión, los Salmos Responsoriales que se incluyen aquí son los del Lec-

#### LECTURAS DE LA SEMANA

**Lunes:** Gn 12:1-9; Sal 33 (32):12-13, 18-20, 22; Mt 7:1-5 **Martes:** Gn 13:2, 5-18; Sal 15 (14):2-4ab, 5; Mt 7:6, 12-14 **Miércoles:** Gn 15:1-12, 17-18; Sal 105 (104):1-4, 6-9; Mt 7:15-

**Jueves:** Vigilia: Jer 1:4-10; Sal 71 (70):1-6ab, 15ab, 17; 1 Pe 1:8-12; Lc 1:5-17 Día: Is 49:1-6; Sal 139 (138):1-3, 13-15; Hch 13:22-26; Lc 1:57-66, 80

Viernes: Gn 17:1, 9-10, 15-22; Sal 128 (127):1-5; Mt 8:1-4

**Sábado:** Gn 18:1-15; Lc 1:46-50, 53-55; Mt 8:5-17 **Domingo:** Sab 1:13-15; 2:23-24; Sal 30 (29):2, 4-6, 11-13;

2 Cor 8:7, 9, 13-15; Mc 5:21-43 [5:21-24, 35b-43]

# Oración a San Miguel Arcángel

San Miguel Arcángel, defiéndenos en la batalla. Sea nuestra protección contra la maldad y trampas del diablo.

Que Dios lo reprenda, oramos con humildad, y tú, Príncipe de los ejércitos celestiales, por el poder de Dios, arroja al infierno a Satanás,

y todos los espíritus malignos, que merodean por el mundo buscando la ruina de las almas. Amén.



# Ángeles Guardíanes Iglesía y Escuela Católica

215 Second Street West • Chaska, MN • 55318 www.GAChaska.org • (952) 227-4000

# Horario de Misa

(Nota: todas las misas son en Ángeles Guardianes hasta nuevo aviso.)

Ω—indica una Misa transmitida en vivo que se puede encontrar en: https://gachaska.org/live-mass-andmass-video-archive/

## Días laborales:

Martes: 5:30 p.m. Miércoles: 8:00 a.m.Ω Jueves: 8:00 a.m.Ω Viernes: 8:00 a.m.Ω

# Fines de Semana:

Sábado : 4:00 p.m.
Domingo: 8:00 a.m. /
10:00 a.m.Ω
Domingo: 12:30 p.m. (Misa en español)Ω

#### Reconciliación:

Sábados: 3:15-3:45 p.m.

### Adoración Eucarística:

Jueves: 8:30-7:00pm

# **Lecturas De Hoy**

**Primera lectura** — Elevaré los árboles pequeños (Ezequiel 17:22-24).

Salmo — ¡Qué bueno es darte gracias, Señor! (Salmo 92 [91]).

Segunda lectura — En el destierro o en la patria, nos esforzamos por agradar al Señor (2 Corintios 5:6-10).

Evangelio — El hombre siembra su campo, y sin que él sepa cómo, la semilla germina y crece (Marcos 4:26-34).

Salmo responsorial: Leccionario Hispanoamericano Dominical © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados. Jesús se reprendió al viento y dijo al mar: "¡Cállate, enmudece!" Entonces el viento cesó y sobrevino una gran calma.

MARCOS 4:39



# DECIMOSEGUNDO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO



20 DE JUNIO DE 2021

© J. S. Paluch Co., Inc. - Leccionario © 1976, 1987, 1998, CEM-USCCB. Todos los derechos reservados. Foto: zatletic/Adobe Stock